



MCA-N # CBW-2008-03

**Rehabilitation of 30 km Secondary Road
Somotillo – Cinco Pinos, Chinandega, Nicaragua.**

**Clarifications Document
(Questions and Answers)**

León, Nicaragua
June 3, 2008

- 1. En referencia al ITB 11.1 (i), las empresas solicitan autorización para presentar los documentos autenticados por cancelería posteriormente.**

R: Favor referirse a lo establecido en el Documento de Licitación Clausula ITB 11.1 (i) de la Sección 2 *Bid Data Sheet*.

- 2. De acuerdo a la Sección IX -84 - 803.01 – se establecen unidades de medida para instalación de postes para línea eléctrica. En la visita se observaron más de 100 postes de luz para remover, se hará algún tipo de coordinación con Unión Fenosa de parte de MCA para esta tarea.**

R: MCA-Nicaragua (sin ninguna responsabilidad contractual) facilitará dentro de sus posibilidades la gestión con la compañía distribuidora que corresponda, para la remoción y reubicación de los postes de energía y líneas eléctricas; No obstante, según la Sección IX 803.01 del Documento de Licitación, es responsabilidad del contratista realizar el proyecto y la obra correspondiente, en coordinación con la compañía distribuidora y contando con su aprobación.

- 3. Acorde a Sección IX-84 Sección 957 – En qué consistirán las excavaciones arqueológicas, hasta que volumen se extenderán estos trabajos.**

R: Las excavaciones arqueológicas se refieren a prospecciones arqueológicas, definidas como el reconocimiento superficial de las áreas de interés, a fin de determinar las posibilidades de existencia de sitios con potencial arqueológico o paleontológico y orientar con recomendaciones precisas la implementación de medidas de mitigación de potenciales impactos en dichos sitios culturales, que pudieran encontrarse en el área del proyecto.

El artículo 957.02 (pagina IX-115 de la “Section IX. Technical Specifications”), establece, entre otras cosas, lo siguiente: “...*Si indican que hace falta unas excavaciones o prospección arqueológica, el contratista debe sub-contratar un arqueólogo aceptable para MCA-N (CRM) y la Dirección de Patrimonio Cultural para efectuar esas obras...*”. De acuerdo a este requerimiento, tal como se menciona en dicho artículo lo que debe realizarse es solamente una excavación o prospección (tipo calicata) que permita identificar la magnitud de los trabajos posteriores a realizarse.

- 4. En referencia a Sección VIII - *Bill of Quantities* - 944 (1) Aporte a Plan de Acción Sida y a Sección IX-84 - 944.05, las firmas solicitan conocer en que consiste el aporte del contratista al Plan de Acción Sida que se esta planteando, hasta que volumen se extenderá este plan y si se establecerá un monto mínimo para homologar las ofertas**

R: De acuerdo a lo establecido en el artículo 944.05 Base para el Pago (pagina IX-111) de la “Section IX. Technical Specifications”, dice textualmente lo siguiente: “Se pagará por cada persona capacitada, que sea comprobado por el contratista, de acuerdo a lo establecido en esta sección”. Asimismo en la pagina VII-8 de la “Section VIII. Bill of Quantities”, se establece que la partida 944(1) tiene una cantidad de 350 personas.

5. **En el Documento de Licitación, se mencionan Bancos de Materiales, sin embargo no se especifican las características de los materiales para sub-base y relleno en estos Bancos.**

R: En el numeral 5.3 (paginas 5-19 a 5-21) del Informe Final de Evaluación Ambiental, ubicado en la “Section XI Environmental Assessment and Environmental Management Plan”, se encuentran descritas las características de cada Banco de Material.

Los Bancos de materiales son mencionados por MCA-Nicaragua con el objetivo de asegurar al contratista la existencia de materiales necesarios para la construcción, pero la responsabilidad de la elección y obtención de los bancos con los materiales apropiados es exclusiva del contratista.

6. **En referencia a Sección VIII -*Bill of Quantities* - 602 (5), ¿A qué documentos se refiere? y ¿cuáles son las especificaciones especiales?**

R: Favor ver Sección IX *Technical Specifications* artículos 602.14 y 602.21.

7. **Durante la visita al sitio, en la segunda caja que se observó no existen cauces, sin embargo en los planos aparecen definidos los cauces. ¿Qué tipo de obras se realizara en esta caja? ¿Cuál es la ubicación exacta de la caja que aparece en los planos?**

R: La posición y las características de la caja son las que se consignan en los planos. La ubicación en que se construirá el puente caja *La Tasajera* es en la estación 16+805, mostrada en los planos 2.7.5 (3 hojas).

8. **¿Existe algún registro de proveedores que presentaran ofertas?**

R: No. Esta licitación es pública y no es necesario registrarse para presentar ofertas.

9. **¿Podrán presentar ofertas empresas que no hayan participado en las visitas y reuniones de homologación?**

R: No es obligatoria la participación en la visita y reunión de pre-conferencia, por tanto una empresa puede ofertar sin haber participado en ninguno de los dos eventos mencionados anteriormente.

10. **¿En dónde se pueden conseguir los planos para cada licitación?**

R: Favor seguir el enlace estipulado en el Documento de Licitación, bajo Sección X *Drawings* el cual es el siguiente:

www.cuentadelmilenio.org.ni/docs/S1/Section_X/Drawings.zip

11. In Section III Evaluation and Qualification Criteria is listed the key equipment required for the project. Is it necessary to have the exact model describe in the list. For example we owned 5 back hoe loaders model No 325 and 210 and you are asking for a 320 and 345 model. Can we use ours instead and maybe increase the number of equipment?

R: According to *Section III Evaluation and Qualification Criteria 4, Equipment*, model or similar means equivalent in technical specifications and/or similar capacity.

12. In Section IV Bidding Forms appears a table of plant and materials, in that chart do we have to include the plants and all the materials that are going to be use in the project? When you say for payment when shipped, do you mean that you are going to pay us the materials from the moment we buy them in another country?

R: In the table of Plant and Materials, Bidders shall indicate the major items of Plant and Materials that the Bidder intends to purchase and the proposed country of origin for each. The payment method is established in the Bidding Document. There is no other advance payment than the one established in Section IV Bidding Forms Appendix to Bid.

13. Do the environmental and social impact and the health and safety document need to be delivered in English?

R: The Health and Safety Document and the Environmental and Social Impact Plan must be delivered in English.